

131074

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign **550003964301** Date **14.11.2017**

19) Shipping type **truck collect. load**

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

3) **Delivery note no 7983404**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. **UJ** LZKZ **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

2) Receiver note

4) Dispatch date **17.11.2020**

Creation day **16.11.2020**

14) Our Order-No. **24190269**

6) Freight

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic. own
		Post	

7) Delivery

23) Total weight kg **1.069,9** net **646,4**

22) Dispatch sign

26) Receipt-/unload-point **14249**

40) Receiver notes

15) additional data customer **17) Dispatch place **cHub****

20) Incoterms **2010** 21) Packing type **10 PAL**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg **1.069,9** net **646,4**

26) Receipt-/unload-point **14249**

40) Receiver notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 KUEHNLE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: NO Conformità alle schede d'imballo: SI Data controllo: 21/11/2020 Firma	640		

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoices check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

17083404

BVE13384

70009338

MA/ 2020021847

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 azonosítói közzétételéig

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AGRIANA GROUP S.R.L. JOI/204 2066, T.C 18517892 Sabuz Str. Cicci 4, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.17		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:492365			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	93	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	9951	9951	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
	0		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, (freight to be paid, x)	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEPINE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 Feladó által megállapított időpontja Established in Hatvan am on 2020.11.17.	24 Áru átvétele: Kelet Goods received: Date on 2020.11.17. Átvétel dátuma: 2020.11.17.		
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender An. Tuzsanyi, 2020.11.17.		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier JOI/204 2066, T.C 18517892	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Used load Nutzlast	26 Áru átvétele: Kelet Goods received: Date on 2020.11.17.
	AB36CYK		
	AB94CYK		

Logó 3000 Hatvan

KUEPINE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 2020.11.17.
 verifica su qualità e quantità